



LCIE



APPAREILLAGE ELECTRIQUE DOMESTIQUE

Accréditation
N° 5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE

LCIE N° : 678404

Délivrée à :
Delivered to:

LEGRAND FRANCE
Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

Site de fabrication :
Factory:

LEGRAND FRANCE (0182AP)
Zone Industrielle les 3 moulins, 159, rue Jean Joannon, CS 80729 -
06605 ANTIBES CEDEX - FRANCE

LEGRAND FRANCE (0843AP)
290 avenue de Colmar CS 30101 - 67024 STRASBOURG CEDEX 1 -
FRANCE

Produit :
Product:

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel sans
dispositif de protection contre les surintensités incorporé (ID)
*Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent
protection (RCCB)*

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any):



Modèle, type, référence :
Model, type, reference:

Gamme / *series* DX³ - ID
Références / *references* : 4116 50, 4116 51

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics:

63 A, 230 V~

Informations complémentaires :
Additional information:

Voir annexe / *see annex*
Mise à jour suite à évolution de la norme / *update further to the
evolution of the standard*

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with:

EN 61008-1:2012 +A1:2014 +A2:2014
EN 61008-2-1:1994 +A11:1998
UTE C 61-421:2008

Documents pris en compte :
Relevant documents:

Rapports d'essai / *test reports* n° SMT/AP/025/100113,
SMT/AP/025/100113/1, SMT/AP/025/100114, SMT/AP/025/100114/1,
138216-678402, 138216-678402/1

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancel and replaces (if necessary):

Licence n° 658775 du 2014-07-23

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2016-09-06

Jean-François BRUEL
Responsable de Certification
Certification Officer

Date de fin de validité :
Limit expired date:

La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.



LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas
33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr

Société par actions simplifiée
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



RÉFÉRENCES, CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES, PRINCIPAL CHARACTERISTICS

Gamme / Series DX³ - ID

Références / References	In (A)	IΔn (mA)	Type	Im (A)	IΔm (A)
4116 50	63	30	AC	630	630
4116 51	63	30	A	630	630

Indépendant de la tension d'alimentation / Independent on line voltage	Oui / yes
Dépendant de la tension d'alimentation / Dependent on line voltage	Non / no
Tension assignée / Rated voltage Ue : (V)	230
Courant assigné / Rated current In : (A)	Voir tableau ci-dessus/ See above table
Fréquence assignée / Rated frequency : (Hz)	50
Courant différentiel de fonctionnement assigné / Rated residual operating current IΔn : (A)	Voir tableau ci-dessus/ See above table
Type :	Voir tableau ci-dessus/ See above table
Nature du courant / Nature of supply :	~
Nombre total de pôles / Total number of poles :	2 (Neutre à gauche / Neutral on left)
Température d'utilisation / Utilisation range temperature : (°C)	-25°C à/to +40°C
Pouvoir de fermeture et de coupure assigné / Rated making and breaking capacity Im : (A)	Voir tableau ci-dessus/ See above table
Pouvoir de fermeture et de coupure différentiel assigné/ Rated residual making and breaking capacity IΔm: (A)	Voir tableau ci-dessus/ See above table
Courant conditionnel de court-circuit assigné/ Rated conditional short-circuit current Inc : (A)	6000
Courant différentiel conditionnel de court-circuit assigné/ Rated conditional residual short-circuit current IΔc : (A)	6000
Distance de grille (essais de court-circuit) / Grid distance (short-circuit tests) :	35 mm
Type de protection contre les influences externes / Protection against external influences :	Fermé / enclosed
Degré de protection / Protection degree :	IP20
Groupe de matériau / Material group:	II
Méthode de montage / Method of mounting :	Sur rail / on rail En tableau / panel board
Mode de connexions électriques / Method of electrical connection	
non associé au dispositif de fixation mécanique / not associated with the mechanical-mounting	Oui / yes
associé au dispositif de fixation mécanique / associated with the mechanical-mounting	Non / no
Type de bornes / Type of terminals :	*
Diamètre des vis des bornes / Nominal diameter of thread : (mm)	3,9 (amont / upper)
Mode de fixation sur le dispositif de connexion à enfichage de la barre de raccordement / Method of fixation on the plug-in connecting device for connecting bar	Dispositif à barre libre/ Free busbar (aval / lower)

* Amont / Upstream : Bornes à trous pour barres de raccordement références / pillar terminals for connecting bars references 4 050 00 à/to 4 050 05

Aval / Downstream : Bornes à raccordement par peigne référence / terminals for plug in busbar system reference 4 049 26

